

Product Safety Guide  
020-102021-04

# Remote Power Supply Rack Shelf

**CHRISTIE®**

# Important Safety Information

Read this document carefully before installing or operating Remote Power Supply Rack Shelf. Store the document in a location close to Remote Power Supply Rack Shelf for future reference.

## Product documentation

For installation, setup, and user information, see the product documentation available on the Christie Digital Systems USA Inc. website. Read all instructions before using or servicing this product.

1. Access the documentation from the Christie website:
  - Go to this URL: <http://bit.ly/2Jiha7Q>.
  - Scan the QR code using a QR code reader app on a smartphone or tablet.



2. On the product page, switch to the **Downloads** tab.

## Related documentation

Additional information on the Remote Power Supply Rack Shelf is available in the following documents.

- *Remote Power Supply Rack Shelf Installation and Setup Guide (P/N: 020-102094-XX)*
- *Monitoring the Remote Power Supply Rack Shelf (P/N: 020-000850-XX)*

Additional information may also be available in the documentation included with Christie products the Remote Power Supply Rack Shelf will be used with.

## Notation

Learn the hazard and information symbols used in the product documentation.



Danger messages indicate a hazardous situation which, if not avoided, results in death or serious injury.



Warning messages indicate a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



Caution messages indicate a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.



Notice messages indicate a hazardous situation which, if not avoided, may result in equipment or property damage.



Information messages provide additional information, emphasize or provide a useful tip.

## Product labels

Learn about the labels that may be used on the product. Labels on your product may be yellow or black and white.

## General hazards

Hazard warnings also apply to accessories once they are installed in a Christie product that is connected to power.

### Fire and Shock Hazard



To prevent fire or shock hazards, do not expose this product to rain or moisture.



Do not alter the power plug, overload the power outlet, or use it with extension cords.

Do not remove the product enclosure.

Only Christie qualified technicians are authorized to service the product.

### Electrical Hazard



Risk of electric shock.

Do not remove the product enclosure.

Only Christie qualified technicians are authorized to service the product.



General hazard.



Electric shock hazard. To avoid personal injury, disconnect all power sources before performing maintenance or service.



Electrocution hazard. To avoid personal injury, always disconnect all power sources before performing maintenance or service procedures.



Do not operate the product in tropical climate regions.



Do not operate the product at an altitude exceeding 5000 m.

**Mandatory action**



Disconnect all power sources before performing maintenance or service procedures.



Consult the service manual.

**Important safeguards**

To prevent personal injury and to protect the device from damage, read and follow these safety precautions.

**General safety warnings**



**Warning!** If not avoided, the following could result in death or serious injury.

- This product must be installed within a restricted access location not accessible by the general public.
- SHOCK HAZARD! Disconnect the product from AC before installing, moving, servicing, cleaning, removing components, or opening any enclosure.
- A minimum of two people or appropriately rated lift equipment is required to safely lift, install, or move the product.
- A certified electrician must be present during installation to ensure the installation meets the local electrical code.
- Hazardous voltages are present at power system inputs. The DC output, though not dangerous in voltage, has a high short-circuit current capacity that may cause severe burns and electrical arcing.
- SHOCK HAZARD! Power supply uses double pole/neutral fusing.
- Fuses are present in active and neutral lines.  
F1—Rated 15 A, 250 VAC  
F2—Rated 15 A, 250 VAC
- Before working with live power systems, remove all metallic jewelry (such as watches, rings, metal rimmed glasses, or necklaces) and wear safety glasses with side shields at all times during the installation.
- Motors and fans may start without warning.
- Use insulated hand tools while working on live power systems.

**Power requirements**

**Power ratings for the Remote Power Supply Rack Shelf**

Description	Details
Input voltage	120-230 VAC, 50/60 Hz

Description	Details
	12A at 120VAC - 9.5A @ 230 VAC per rectifier (maximum four rectifiers installed)
Output	52 VDC (max), 30A per output (with maximum four rectifiers installed)

**Technical support**

- North and South America: +1-800-221-8025 or Support.Americas@christiedigital.com
- Europe, Middle East, and Africa: +44 (0) 1189 778111 or Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacific: +65 6877-8737 or Support.APAC@christiedigital.com

# 重要安全資訊

在安裝或操作 Remote Power Supply Rack Shelf 產品之前，請先仔細閱讀本文件。請將本文件存放在 Remote Power Supply Rack Shelf 產品附近的位置，以供未來參考之用。

## 產品文件

如需安裝、設定及使用者資訊，請參閱 Christie Digital Systems USA Inc. 網站提供的產品文件。使用或維修本產品之前，請先閱讀所有指示。

- 請從 Christie 網站存取文件：
  - 請造訪以下 URL：<http://bit.ly/2Jiha7Q>。
  - 使用智慧型手機或平板電腦上的 QR 代碼閱讀器來掃描 QR 代碼。



- 在產品頁面上選擇型號，並切換到 **Downloads (下載)** 索引標籤。

## 相關文件

下列文件中提供有關 Remote Power Supply Rack Shelf 的其他資訊。

- Remote Power Supply Rack Shelf Installation and Setup Guide (P/N: 020-102094-XX)*
- Monitoring the Remote Power Supply Rack Shelf (P/N: 020-000850-XX)*

將搭配 Remote Power Supply Rack Shelf 使用的 Christie 產品隨附的文件也提供詳細資訊。

## 標誌

瞭解產品文件中使用的危險與資訊符號。



危險訊息表示若不避免會導致死亡或嚴重傷害的危險狀況。



警告訊息表示若不避免可能會導致死亡或嚴重傷害的危險狀況。



當心訊息表示若不避免可能會導致輕微或中度傷害的危險狀況。



注意訊息表示若不避免可能會導致設備損壞或財產損失的危險狀況。



資訊訊息提供其他資訊、強調或提供有用的提示。

## 產品標籤

瞭解可在產品上使用的標籤。產品上的標籤可能是黃色或黑白的。

### 一般危險

附件安裝於已連接電源之 Christie 產品之後，亦須遵守相關危險警告。

#### 火災與電擊危險



為防止發生火災或電擊危險，請勿將本產品暴露在雨水中或潮濕的環境中。



請勿更換電源插頭、使電源插座超載，或與延長線搭配使用。

請勿拆下產品外殼。

只有符合 Christie 要求的維修技術人員有權維修本產品。

#### 電擊危險



電擊危險。

請勿拆下產品外殼。

只有符合 Christie 要求的維修技術人員有權維修本產品。



一般危險。



電擊危險。為了避免受到人身傷害，請在執行維護或維修之前拔掉所有電源。



觸電危險。若要避免受到人身傷害，請務必斷開所有電源，然後再執行維護或維修程序。



請勿在熱帶氣候地區操作產品。



請勿在海拔超過 5000 m (公尺) 的地方操作產品。

### 強制動作



斷開所有電源再執行維護或維修程序。



請參閱《維修手冊》。

## 重要防護措施

本節提供關於的重要防護措施。

### 一般安全警告



**警告！** 如果未能避免下列情況，可能會導致死亡或嚴重的傷害。

- 此產品必須安裝於一般公眾無法進入的限制進出的位置。
- 電擊危險！安裝、移動、維修、清潔、移除元件或開啟任何外殼之前，請斷開產品的交流電源。
- 安全抬起、安裝或移動產品至少需要兩名人員，或適當規格的舉升設備。
- 安裝時務必由認證電工在場，以確保安裝程序符合當地電氣規範。
- 電力系統輸入存在危險電壓。雖然直流輸出的電壓不危險，不過有高短路電流可造成嚴重燒傷和電弧放電。
- 電擊危險！電源使用雙極/中性熔斷。
- 通電線和中性線有保險絲。  
F1 — 額定 15 A，250 VAC  
F2 — 額定 15 A，250 VAC
- 處理通電的系統前，請取下所有金屬飾品（例如手錶、戒指、金屬框眼鏡或項鍊），並在安裝時全程佩戴有側面擋片的安全眼鏡。
- 馬達和風扇可能無預警啟動。
- 處理通電的系統時，請使用絕緣的手持工具。

## 功率要求

### Remote Power Supply Rack Shelf 的額定功率

說明	詳細資訊
輸入電壓	120-230 VAC，50/60 Hz 每台整流器 12A @ 120VAC - 9.5A @ 230 VAC (最多可安裝四台整流器)
輸出	52 VDC (最大)，每次輸出 30A (最多安裝 4 個整流器)

## 技術支援

- 北美與南美：+1-800-221-8025 或 Support.Americas@christiedigital.com
- 歐洲、中東與非洲：+44 (0) 1189 778111 或 Support.EMEA@christiedigital.com
- 亞太地區：+65 6877-8737 或 Support.APAC@christiedigital.com

# Важная информация в отношении безопасности

Перед установкой и эксплуатацией Remote Power Supply Rack Shelf внимательно прочтите настоящий документ. Храните документ в непосредственной близости от Remote Power Supply Rack Shelf, чтобы иметь возможность обращаться к нему в будущем.

## Документация изделия

Информация в отношении установки, настройки, а также пользовательская информация приведена в документации изделия на веб-сайте компании Christie Digital Systems USA Inc.. Прочтите все инструкции перед использованием или обслуживанием данного изделия.

1. Документация доступна на веб-сайте Christie:
  - Перейдите по адресу: <http://bit.ly/2Jiha7Q>.
  - Сканируйте QR-код с помощью приложения для считывания QR-кодов, установленном на смартфоне или в планшете.



2. На странице изделия выберите модель и перейдите во вкладку **Downloads (Загрузки)**.

## Сопутствующая документация

Дополнительная информация в отношении Remote Power Supply Rack Shelf приведена в следующих документах.

- *Remote Power Supply Rack Shelf Installation and Setup Guide (P/N: 020-102094-XX)*
- *Monitoring the Remote Power Supply Rack Shelf (P/N: 020-000850-XX)*

Дополнительная информация также доступна в документации, поставляемой вместе с устройствами Christie, которые будут использоваться вместе с Remote Power Supply Rack Shelf.

## Разъяснения

В настоящем разделе приведено описание символов, обозначающих возможные источники опасности, а также информационных символов, используемых в документации изделия.



Сообщения об опасности сигнализируют об опасных ситуациях, которые, не будучи предупрежденными, приведут к смерти или серьезным физическим травмам.



Предупреждения сигнализируют об опасных ситуациях, которые, не будучи предупрежденными, могут привести к смерти или серьезным физическим травмам.



Сообщения о необходимости принять меры предосторожности сигнализируют об опасных ситуациях, которые, не будучи предупрежденными, могут привести к физическим травмам малой и средней тяжести.



Примечания сигнализируют об опасных ситуациях, которые, не будучи предупрежденными, могут привести к повреждению оборудования или имущества.



Информационные сообщения содержат дополнительную информацию, акцентируют внимание пользователя на тех или иных инструкциях или предлагают полезные советы.

## Ярлыки на изделии

В настоящем разделе приведено описание ярлыков, которые могут использоваться на изделии. На изделии могут использоваться ярлыки желтого цвета или черно-белые ярлыки.

## Факторы опасности общего характера

Предупреждения в отношении опасности также применимы к вспомогательному оборудованию, установленному в изделии Christie и подключенному к сети питания.

### Опасность возгорания и удара электрическим током



Во избежание возгорания и удара электрическим током не подвергайте изделие воздействию дождевой воды или влаги.



Не изменяйте конструкцию вилки электропитания, не перегружайте точку отбора мощности (розетку) и не пользуйтесь удлинителями.

Не демонтируйте корпус изделия.

К обслуживанию изделия допускаются только квалифицированные технические специалисты Christie.

### Удар электрическим током



Опасность поражения электрическим током.

Не демонтируйте корпус изделия.

К обслуживанию изделия допускаются только квалифицированные технические специалисты Christie.



Фактор опасности общего характера.



Опасность удара электрическим током. Во избежание травмирования перед проведением обслуживания всегда отключайте устройство от всех источников питания.



Опасность поражения электрическим током. Чтобы избежать травмирования, перед проведением обслуживания всегда отключайте устройство от всех источников питания.



Не пользуйтесь изделием в тропической климатической зоне.



Не пользуйтесь изделием на высоте, превышающей 5000 м над уровнем моря.

### Обязательное действие



Перед проведением обслуживания отключайте изделие от всех источников питания.



Обратитесь к руководству по техническому обслуживанию.

### Важные меры безопасности

Во избежание телесных повреждений и для защиты устройства от повреждений ознакомьтесь с приведенными инструкциями по технике безопасности.

### Общие меры предосторожности



**Внимание!** В отсутствие предупреждающих мер следующее может привести к смерти или к серьезным травмам.

- Данное устройство необходимо установить в зоне с ограниченным доступом, проникновение в которую посторонних исключено.
- **ОПАСНОСТЬ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!** Перед установкой, перемещением, обслуживанием, чисткой, демонтажем компонентов или открытием любых крышек оборудования отключите оборудование от источника питания переменного тока.
- Безопасные и надлежащие поднятие, установка или перемещение оборудования обеспечиваются только при участии не менее двух человек либо с использованием соответствующего подъемного оборудования.

- Для соответствия монтажа местным электротехническим нормам установка оборудования должна осуществляться под надзором сертифицированного электрика.
- Опасное напряжение присутствует на входах электрической системы. На выходах постоянного тока электрической системы, не опасных с точки зрения напряжения, вероятно аккумулятивное сильных токов короткого замыкания, способных вызвать серьезные ожоги и стать причиной дугового прооя.
- **ОПАСНОСТЬ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!** Источник питания использует предохранители на активной и нейтральной линиях.
- На активной и нулевой линиях предусмотрены предохранители.  
F1 — номинал 15 А, 250 В пер. тока  
F2 — номинал 15 А, 250 В пер. тока
- Перед тем, как приступить к работе с системами электропитания, находящимися под напряжением, снимите все металлические украшения и аксессуары (часы, кольца, очки в металлической оправе или ожерелья), наденьте специальные защитные очки с боковыми щитками и не снимайте их до конца установки.
- Приводы и вентиляторы могут начать работать без предупреждения.
- Работая с системами электропитания под напряжением, пользуйтесь изолированным ручным инструментом.

### Требования к питанию

#### Параметры питания Remote Power Supply Rack Shelf

Описание	Дополнительные сведения
Входное напряжение	120 - 230 В перем. тока, 50/60 Гц 12 А при 120 В пер. тока — 9,5 А при 230 В пер. тока на один выпрямитель (установлено не более четырех выпрямителей)
Выход	52 В пост. тока (макс), 30 А на выход (макс. количество установленных выпрямителей - четыре)

### Техническая поддержка

- Северная и Южная Америка: +1-800-221-8025 или Support.Americas@christiedigital.com
- Европа, Ближний Восток и Африка: +44 (0) 1189 778111 или Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacific: +65 6877-8737 или Support.APAC@christiedigital.com

# Ważne informacje na temat bezpieczeństwa

Przed zainstalowaniem i uruchomieniem urządzenia Remote Power Supply Rack Shelf przeczytaj uważnie ten dokument. Przechowuj dokument w pobliżu urządzenia Remote Power Supply Rack Shelf, aby można było korzystać z niego w przyszłości.

## Dokumentacja produktu

Aby uzyskać informacje dotyczące instalacji, konfigurowania i użytkowania urządzenia, zapoznaj się z dokumentacją produktu dostępną na stronie WWW firmy Christie Digital Systems USA Inc.. Przeczytaj wszystkie instrukcje, zanim rozpoczniesz użytkowanie lub serwisowanie produktu.

1. Pobierz dokumentację ze strony internetowej firmy Christie:
  - Przejdź na stronę: <http://bit.ly/2Jiha7Q>.
  - Zeskanuj kod QR za pomocą aplikacji do skanowania kodów QR na smartfonie lub na tablecie.



2. Na stronie produktu wybierz model i przejdź na kartę **Downloads (Pobieranie)**.

## Powiązane dokumenty

Dodatkowe informacje dotyczące urządzenia Remote Power Supply Rack Shelf można znaleźć w następujących dokumentach:

- *Remote Power Supply Rack Shelf Installation and Setup Guide (P/N: 020-102094-XX)*
- *Monitoring the Remote Power Supply Rack Shelf (P/N: 020-000850-XX)*

Dodatkowe informacje mogą również być dostępne w dokumentacji załączonej do produktów firmy Christie, z którymi będzie używane urządzenie Remote Power Supply Rack Shelf.

## Oznaczenia

Zapoznaj się z symbolami zagrożeń i z symbolami informacji używanymi w dokumentacji produktu.



Informacje o niebezpieczeństwie ostrzegają o sytuacjach, które, o ile nie zostaną wyeliminowane, spowodują śmierć lub poważne obrażenia ciała.



Komunikaty ostrzegawcze informują o sytuacjach, które, o ile nie zostaną wyeliminowane, mogą spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.



Wskazuje na sytuację niebezpieczną, która, o ile nie zostanie wyeliminowana, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia ciała.



Wskazuje na sytuację niebezpieczną, która, o ile nie zostanie wyeliminowana, może spowodować uszkodzenia sprzętu lub mienia.



Komunikaty informacyjne dostarczają dodatkowych informacji, podkreślają ważne informacje lub podają użyteczne porady.

## Oznaczenia na produkcie

Ta sekcja zawiera informacje o oznaczeniach, które może być naniesione na produkcie. Oznaczenia na produkcie mogą być żółte lub czarne i białe.

### Zagrożenia ogólne

Ostrzeżenia o zagrożeniach dotyczą również akcesoriów, gdy są one zainstalowane w urządzeniu Christie podłączonym do zasilania.

### Zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym



Aby uniknąć zagrożenia pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym, nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci..



Nie modyfikuj wtyczki ani gniazda zasilania, nie przeciążaj gniazda zasilania i nie używaj przedłużaczy.

Nie demontuj obudowy urządzenia.

Do serwisowania produktu są uprawnieni wyłącznie wykwalifikowani technicy firmy Christie.

### Zagrożenie elektryczne



Ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie demontuj obudowy urządzenia.

Do serwisowania produktu są uprawnieni wyłącznie wykwalifikowani technicy firmy Christie.



Zagrożenie ogólne.



Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym. Aby uniknąć obrażeń ciała, należy odłączyć wszystkie źródła zasilania przed przystąpieniem do konserwacji lub serwisowania.





Zagrożenie śmiertelnym porażeniem prądem elektrycznym. Aby uniknąć obrażeń ciała, należy zawsze odłączać wszystkie źródła zasilania przed przystąpieniem do wykonywania procedur konserwacji lub serwisowania.



Nie używać w regionach o klimacie tropikalnym.



Nie używać produktu na wysokości powyżej 5000 m.

### Czynność obowiązkowa



Odłączaj wszystkie źródła zasilania przed przystąpieniem do wykonywania procedur konserwacji lub serwisowania.



Zapoznaj się z instrukcją serwisową.

### Ważne środki ochronne

Aby zapobiec obrażeniom ciała i chronić urządzenie przed uszkodzeniami, przeczytaj poniższe informacje o środkach ostrożności i przestrzegaj ich.

### Ogólne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa



**Ostrzeżenie!** Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała:

- Produkt musi być instalowany w lokalizacji o ograniczonym dostępie niedostępnej dla ogółu społeczeństwa.
- **ZAGROŻENIE PORAZENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!** Przed przenoszeniem, serwisowaniem, czyszczeniem, demontażem części czy otwarciem jakiegokolwiek osłony odłącz produkt od źródła zasilania prądem przemiennym.
- Do bezpiecznego podnoszenia, instalowania lub przenoszenia produkt są wymagane co najmniej dwie osoby lub urządzenie dźwigowe o odpowiednim udźwigu.
- Aby zagwarantować spełnianie przez instalację lokalnych przepisów elektrycznych, podczas instalacji musi być obecny elektryk z uprawnieniami.
- Na wyjściach systemu zasilania występują niebezpieczne napięcia. Chociaż napięcie na wyjściach prądu stałego nie jest niebezpieczne, na wyjściach może wystąpić silny prąd zwarcioowy, który może spowodować poważne oparzenia oraz wywołać łuk elektryczny.
- **ZAGROŻENIE PORAZENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!** Źródło zasilania ma bezpiecznik dla obu biegunów i zera.

- Bezpieczniki są instalowane na przewodzie aktywnym i neutralnym.  
F1 — parametry znamionowe 15 A/250 V pr. przem,  
F2 — parametry znamionowe 15 A/250 V pr. przem,
- Przed rozpoczęciem pracy z systemami pod napięciem zdejmij metalową biżuterię (np. zegarki, pierścionki, okulary z metalowymi oprawkami czy naszyjniki) i przez cały czas podczas instalacji noś okulary ochronne z bocznymi osłonami.
- Silniki i wentylatory mogą uruchomić się bez ostrzeżenia.
- Podczas pracy z systemami pod napięciem używaj ręcznych narzędzi z izolacją.

### Wymagania dotyczące zasilania

#### Znamionowe parametry zasilania dla Remote Power Supply Rack Shelf

Opis	Informacje szczegółowe
Napięcie wejściowe	120-230 VAC, 50/60 Hz  12 A przy napięciu 120 V (pr. przem.) - 9,5 A przy napięciu 230 V (pr. przem.) na prostownik (zainstalowane maksymalnie 4 prostowniki)
Wyjście	52 V pr. st. (maks.), 30 A na wyjście (z maksymalnie czterema zainstalowanymi prostownikami)

### Pomoc techniczna

- Ameryka Północna i Południowa: +1-800-221-8025 lub Support.Americas@christiedigital.com
- Europa, Bliski Wschód i Afryka: +44 (0) 1189 778111 lub Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacific: +65 6877-8737 lub Support.APAC@christiedigital.com

# 중요 안전 정보

Remote Power Supply Rack Shelf을 설치하거나 작동하기 전에 이 문서를 주의 깊게 읽어주십시오. 추후 참조용으로 Remote Power Supply Rack Shelf에 가까운 위치에 이 문서를 보관하십시오.

## 제품 설명서

설치, 셋업 및 사용자 정보는 Christie Digital Systems USA Inc. 웹사이트에 제공된 제품 설명서를 참조하십시오. 이 제품을 사용 또는 서비스하기 전에 모든 지침을 읽어 보십시오.

1. 웹사이트에서 설명서에 액세스합니다:Christie:
  - 다음 URL로 이동합니다: <http://bit.ly/2Jiha7Q>.
  - 스마트폰이나 태블릿의 QR 코드 리더 앱을 사용하여 QR 코드를 스캔합니다.



2. 제품 페이지에서 모델을 선택하고 **Downloads (다운로드)** 탭으로 전환합니다.

## 관련 설명서





Remote Power Supply Rack Shelf에 대한 자세한 내용은 다음 문서에서 제공됩니다.

- Remote Power Supply Rack Shelf Installation and Setup Guide (P/N: 020-102094-XX)
- Monitoring the Remote Power Supply Rack Shelf (P/N: 020-000850-XX)

Remote Power Supply Rack Shelf와 함께 사용할 Christie 제품에 포함된 문서에도 추가 정보가 나와 있을 수 있습니다.

## 표기법

제품 문서에 사용된 위험 및 정보 기호에 대해 알아봅니다.

-  위험 메시지는 피하지 않을 경우 사망이나 심각한 부상을 입게 되는 위험한 상황을 나타냅니다.
-  경고 메시지는 피하지 않을 경우 사망이나 심각한 부상을 입을 수 있는 위험한 상황을 나타냅니다.
-  주의 메시지는 피하지 않을 경우 경미하거나 보통 정도의 부상을 입을 수 있는 위험한 상황을 나타냅니다.
-  알람 메시지는 피하지 않을 경우 장비 또는 재산 피해를 입을 수 있는 위험한 상황을 나타냅니다.



정보 메시지는 추가 정보를 제공하거나 유용한 팁을 강조하거나 제공합니다.

## 제품 라벨

제품에 사용될 수 있는 라벨에 대해 알아봅니다. 제품 라벨은 노란색 또는 검은색 및 흰색일 수 있습니다.

## 일반 위험요소

제품 경고는 전원이 연결된 Christie 제품에 부속품이 설치될 경우 해당 부속품에도 적용됩니다.

### 화재 및 감전 위험



화재 또는 감전 위험을 방지하려면 이 제품을 비나 습기에 노출시키지 마십시오.



전원 플러그를 변경하거나 전원 코드에 과부하를 걸거나 확장 코드와 함께 사용하지 마십시오.

제품 본체를 제거하지 마십시오.

Christie 유자격 기술자만 제품에 대해 서비스를 제공할 수 있습니다.

### 전기적 위험요소



감전 위험.

제품 본체를 제거하지 마십시오.

Christie 유자격 기술자만 제품에 대해 서비스를 제공할 수 있습니다.



일반 위험.



감전 위험. 부상을 방지하려면 유지 관리나 서비스 절차를 수행하기 전에 모든 전원을 분리하십시오.



감전사 위험. 부상을 방지하려면 유지 보수나 서비스 절차를 수행하기 전에 항상 모든 전원을 분리하십시오.



열대성 기후 지역에서는 제품을 작동하지 마십시오.



5000m가 넘는 고도에서는 제품을 작동하지 마십시오.

필수 작업



유지 보수나 서비스 절차를 수행하기 전에 모든 전원을 분리하십시오.



서비스 설명서를 참조하십시오.

중요 안전 정보

부상을 방지하고 장치를 손상으로부터 보호하기 위해 다음 안전 유의사항을 읽고 따르십시오.

일반 안전 경고



**경고!** 다음 사항을 피하지 않을 경우 사망 또는 심각한 부상이 발생할 수 있습니다.

- 이 제품은 일반인이 접근할 수 없는 제한된 접근 위치에 설치해야 합니다.
- 감전 위험! 컴포넌트를 설치, 이동, 서비스, 청소, 제거하거나 본체를 열기 전에 제품의 AC 전원을 분리하십시오.
- 제품을 안전하게 들거나 설치하거나 이동하려면 최소 두 명의 인원 또는 적절한 정격의 리프트 장비가 필요합니다.
- 지역 전기 이용 규약을 충족하여 설치가 이루어질 수 있도록 설치 중에는 인증된 전기 기술자가 있어야 합니다.
- 전원 시스템 입력에 위험 전압이 존재합니다. DC 출력은 전압이 위험하지 않더라도 심각한 화상 및 전기 아크를 유발할 수 있는 높은 단락 전류 용량을 가지고 있습니다.
- 감전 위험! 전원 공급 장치는 2극/중립 퓨징을 사용합니다.
- 퓨즈는 활성화된 중립 회선에 있습니다.

F1—정격 15 A, 250 VAC

F2—정격 15 A, 250 VAC

- 작동 중인 전원 시스템에 대해 작업을 하기 전에 모든 금속성 장신구(시계, 반지, 테가 금속으로 된 안경 또는 목걸이 등)를 제거하고 설치 중 항상 측면 차단막이 장착된 보안경을 착용하십시오.
- 모터와 팬은 경고 없이 시작될 수 있습니다.
- 작동 중인 전원 시스템에 대해 작업을 할 때에는 절연 수공구를 사용하십시오.

전원 요구 사항

Remote Power Supply Rack Shelf의 정격 전원

설명	세부사항
입력 전압	120-230 VAC, 50/60 Hz 정류기당 120VAC에서 12A, 230 VAC에서 9.5A(최대 4개의 정류기가 설치됨)

설명	세부사항
출력	52 VDC(최대), 출력당 30A(최대 4개의 정류기가 설치됨)

기술 지원

- 남미 및 북미: +1-800-221-8025 또는 Support.Americas@christiedigital.com
- 유럽, 중동 및 아프리카: +44 (0) 1189 778111 또는 Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacific: +65 6877-8737 또는 Support.APAC@christiedigital.com

# 重要な安全性情報

Remote Power Supply Rack Shelf を設置または操作する前に、この文書をよくお読みください。また、この文書は Remote Power Supply Rack Shelf の近くに保管し、いつでも参照できるようにしてください。

## 製品文書

設置、セットアップ、およびユーザー情報については、Christie Digital Systems USA Inc. のウェブサイトから製品文書にアクセスしてください。本製品の使用や修理の前に、全ての指示をお読みください。

1. 文書を Christie の Web サイトでアクセスしてください。
  - この URL : <http://bit.ly/2Jiha7Q>.
  - スマートフォンやタブレットの QR コードリーダーアプリを使用して QR コードをスキャンします。



2. 製品ページで、モデルを選択し、**Downloads (ダウンロード)** タブに切り替えます。

## 関連文書

Remote Power Supply Rack Shelf に関連する追加文書には、次のものがあります。

- *Remote Power Supply Rack Shelf Installation and Setup Guide (P/N: 020-102094-XX)*
- *Monitoring the Remote Power Supply Rack Shelf (P/N: 020-000850-XX)*

Remote Power Supply Rack Shelf と共に使用する Christie 製品に同梱された文書にも追加情報が含まれている可能性があります。

## 注記

製品文書中に用いられている危険および情報に関する記号を説明します。



危険標識は、避けなければ死亡事故や重傷を引き起こす危険な状況を示します。



警告標識は、避けなければ死亡事故や重傷を引き起こす可能性のある危険な状況を示します。



注意標識は、避けなければ軽度から中度の怪我を引き起こす可能性のある危険な状況を示します。



通知標識は、避けなければ器具や設備に損害を引き起こす可能性のある危険な状況を示します。



情報標識は追加的信息を提供し、便利な情報を強調・提供するものです。

## 製品ラベル

製品で使用されているラベルについて説明します。製品のラベルには黄色、黒、白の三種類があります。

## 一般的警告

電源に接続された Christie 製品にアクセサリを設置した場合、危険警告はアクセサリにも適用されます。

### 火災および感電の危険



火災や感電の事故を防止するため、本製品を雨や湿気にさらさないでください。



電源プラグを変更したり、電源入力に過剰な負荷をかけたたり、延長コードを使用したりしないでください。

製品の筐体を取り外さないでください。

本製品のサービス作業を行うことができるのは、Christie の資格認定を受けたサービス技術者だけです。

### 感電の危険



感電のリスク。

製品の筐体を取り外さないでください。

本製品のサービス作業を行うことができるのは、Christie の資格認定を受けたサービス技術者だけです。



一般的警告。



感電の危険。けがを防ぐため、メンテナンスまたは修理の手順を実行する前にすべての電源をコンセントから外してください。



感電死注意。けがを防ぐため、メンテナンスまたは修理の手順を実行する前に、すべての電源装置をコンセントから外してください。



熱帯性気候地域では製品を動作させないでください。



海拔 5000 m を超える場所では製品を動作させないでください。

必須事項



メンテナンスまたは修理の手順を実行する前に、すべての電源装置をコンセントから外してください。



サービスマニュアルを参照してください。

重要な保護

けがや機器の損傷を防ぐため、以下の注意事項をよく読んで、その指示に従ってください。

安全性に関する一般的警告



**警告！** 取り扱いを誤った場合、死亡事故または重傷に至る可能性があります。

- 本製品は、公衆が立ち入りできない立ち入り制限区域内に設置しなければなりません。
- 感電の危険があります！設置、移動、修理、清掃、部品の取り外し、または筐体を開く前に、製品を必ず AC 電源から切り離してください。
- 製品の安全な持ち上げ、設置、移動には、最低 2 名の人員または適正な定格を持つリフト装置が必要です。
- 設置に際しては、現地の電気工事規定に従って行うとともに、有資格の電気工事が立ち会う必要があります。
- 電源装置の入力には危険なレベルの電圧がかかっています。直流出力には危険な電圧は生じませんが、高い短絡電流容量があり、アーク放電ややけどを引き起こすことがあります。
- 感電の危険があります！電源は、両極／中性線にヒューズを使用しています。
- ヒューズは活線側と接地側に入っています。  
F1—定格 15 A、250 VAC  
F2—定格 15 A、250 VAC
- 通電中のシステムで作業する前には装身具（指輪、腕時計、ネックレス、ブレスレットなど）をすべて取り外し、設置作業中は常にサイドシールド付きの安全保護めがねを着用してください。
- モーターやファンは予告なく動き始める場合があります。
- 通電中のシステムで作業する際には、絶縁手動工具をご使用ください。

電源要件

Remote Power Supply Rack Shelf の電力定格

説明	詳細
入力電圧	120~230 VAC、50/60 Hz 整流器あたり 12A (120VAC) ~9.5A (230 VAC) (最大 4 つの整流器を取り付け可能)

説明	詳細
出力	出力あたり 52 VDC (最大)、30A (最大 4 つの整流器を取り付け可能)

テクニカルサポート

- 北米および南米： +1-800-221-8025 または Support.Americas@christiedigital.com
- ヨーロッパ、中東、およびアフリカ： +44 (0) 1189 778111 または Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacific: +65 6877-8737 または Support.APAC@christiedigital.com

# Informazioni di sicurezza importanti

Leggere attentamente questo documento prima di installare o utilizzare il Remote Power Supply Rack Shelf. Conservare il documento vicino al Remote Power Supply Rack Shelf per eventuali consultazioni future.

## Documentazione del prodotto

Per informazioni su installazione, configurazione e uso, consultare la documentazione disponibile sul sito Web Christie Digital Systems USA Inc. Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso o della manutenzione di questo prodotto.

1. Accedere alla documentazione sul sito Web di Christie:
  - Visitare questo URL: <http://bit.ly/2Jiha7Q>.
  - Leggere il codice QR utilizzando un'app apposita su uno smartphone o un tablet.



2. Nella pagina del prodotto, selezionare il modello e passare alla scheda **Downloads**.

## Documentazione correlata

Ulteriori informazioni su Remote Power Supply Rack Shelf sono disponibili nella seguente documentazione.

- *Remote Power Supply Rack Shelf Installation and Setup Guide (P/N: 020-102094-XX)*
- *Monitoring the Remote Power Supply Rack Shelf (P/N: 020-000850-XX)*

Ulteriori informazioni possono inoltre essere disponibili nella documentazione acclusa ai prodotti Christie con i quali verrà utilizzato Remote Power Supply Rack Shelf.

## Annotazioni

Informazioni sul significato dei simboli di pericolo e informativi utilizzati nella documentazione relativa al prodotto.



I messaggi di pericolo indicano situazioni di rischio che, se non evitate, possono causare lesioni gravi o letali.



I messaggi di avvertenza indicano situazioni di rischio che, se non evitate, potrebbero causare lesioni gravi o letali.



I messaggi di attenzione indicano situazioni di rischio che, se non evitate, potrebbero causare lesioni lievi o moderate.



I messaggi di notifica indicano situazioni di rischio che, se non evitate, possono causare danni a oggetti o apparecchiature.



I messaggi informativi forniscono informazioni aggiuntive, mettono in risalto informazioni importanti o forniscono suggerimenti utili.

## Etichette del prodotto

Informazioni sul significato delle etichette che possono comparire sul prodotto. Le etichette possono essere gialle o bianche e nere.

### Pericoli generici

Gli avvisi di pericolo valgono anche per gli accessori una volta installati in un prodotto Christie collegato all'alimentazione.

#### Pericolo di incendio e di folgorazione



Per scongiurare il rischio di incendio o folgorazione, non esporre questo prodotto a pioggia o umidità.



Non modificare la spina di alimentazione, sovraccaricare la presa di alimentazione o utilizzare prolunghe.

Non rimuovere l'involucro del prodotto.

Solo i tecnici qualificati Christie sono autorizzati a effettuare la manutenzione su questo prodotto.

#### Pericolo elettrico



Rischio di folgorazione.

Non rimuovere l'involucro del prodotto.

Solo i tecnici qualificati Christie sono autorizzati a effettuare la manutenzione su questo prodotto.



Pericolo generico.



Pericolo di scossa elettrica. Per evitare lesioni personali, scollegare tutte le fonti di alimentazione prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione o assistenza.



Pericolo di folgorazione. Per evitare lesioni personali, scollegare sempre tutte le fonti di alimentazione prima di eseguire le procedure di manutenzione o assistenza.



Non usare il prodotto in ambienti con clima tropicale.



Non usare il prodotto a quote superiori a 5000 m.

**Azione obbligatoria**



Scollegare tutte le fonti di alimentazione prima di eseguire procedure di manutenzione o assistenza.



Consultare il manuale di manutenzione.

**Importanti precauzioni di sicurezza**

Per evitare infortuni e proteggere il dispositivo da eventuali danni, leggere e rispettare le seguenti precauzioni di sicurezza.

**Avvertenze generali di sicurezza**



**Avvertenza!** Se non evitate, le seguenti circostanze possono causare lesioni gravi o letali.

- Questo prodotto deve essere installato in un locale con restrizioni di accesso, non accessibile al pubblico.
- **PERICOLO DI FOLGORAZIONE!** Scollegare il prodotto dall'alimentazione CA prima di installare, spostare, sottoporre a manutenzione, pulire, smontare componenti o aprire l'involucro.
- Sono necessarie almeno due persone o apparecchiature di sollevamento adatte per sollevare in sicurezza, installare o movimentare il prodotto.
- Un elettricista certificato deve essere presente durante l'installazione per verificare che sia conforme alle normative elettriche locali
- Gli ingressi dei sistemi ad alimentazione elettrica presentano tensioni elettriche pericolose. L'uscita CC, benché non presenti tensioni pericolose, è caratterizzata da un'elevata capacità di corrente di cortocircuito che può provocare gravi ustioni e archi voltaici.
- **PERICOLO DI FOLGORAZIONE!** L'alimentatore è dotato di fusibile bipolare/neutro.
- I fusibili sono presenti nelle linee attive e neutre.  
F1—15 A, 250 VCA nominali  
F2—15 A, 250 VCA nominali
- Prima di utilizzare sistemi ad alimentazione elettrica, rimuovere tutti i monili metallici (come orologi, anelli, occhiali con montatura metallica o collane) e indossare

sempre occhiali di protezione dotati di schermi laterali durante l'installazione.

- I motori e le ventole potrebbero avviarsi senza preavviso.
- Utilizzare attrezzi manuali isolati quando si lavora su sistemi ad alimentazione elettrica.

**Requisiti di alimentazione**

**Alimentazione nominale del Remote Power Supply Rack Shelf**

Descrizione	Dettagli
Tensione di alimentazione	120-230 VCA, 50/60 Hz 12 A a 120 VAC - 9,5 A a 230 VAC per raddrizzatore (max quattro raddrizzatori installati)
Uscita	52 VCC (max), 30 A per uscita (max quattro raddrizzatori installati)

**Supporto tecnico**

- Nord e Sud America: +1-800-221-8025 o Support.Americas@christiedigital.com
- Europa, Medio Oriente e Africa: +44 (0) 1189 778111 o Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacific: +65 6877-8737 o Support.APAC@christiedigital.com

# Informations importantes relatives à la sécurité

Lisez attentivement ce document avant d'installer ou de faire fonctionner le Remote Power Supply Rack Shelf. Rangez le document à proximité du Remote Power Supply Rack Shelf pour vous y référer ultérieurement.

## Documentation du produit

Pour des informations relatives à l'installation, à la configuration et à l'utilisateur, consultez la documentation du produit disponible sur le site Web de Christie Digital Systems USA Inc. Lisez l'intégralité des instructions avant d'utiliser ce produit ou d'effectuer une quelconque intervention.

1. Accédez à la documentation depuis le site Web de Christie:
  - Accédez à cette adresse: <http://bit.ly/2Jiha7Q>.
  - Scannez le code QR à l'aide d'une application de lecture de code QR installée sur un smartphone ou une tablette.



2. Sur la page du produit, sélectionnez le modèle et basculez ensuite vers l'onglet **Downloads (Téléchargements)**.

## Documentation connexe

Vous trouverez des informations supplémentaires sur Remote Power Supply Rack Shelf dans les documents suivants.

- *Remote Power Supply Rack Shelf Installation and Setup Guide (P/N: 020-102094-XX)*
- *Monitoring the Remote Power Supply Rack Shelf (P/N: 020-000850-XX)*

Vous pourrez également trouver des informations dans la documentation fournie avec les produits Christie avec lesquels le Remote Power Supply Rack Shelf sera utilisé.

## Notation

Cette section décrit les symboles de risque et d'information utilisés dans la documentation du produit.



Les messages de danger correspondent à une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, provoque des blessures graves, voire mortelles.



Les messages d'avertissement correspondent à une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer des blessures graves, voire mortelles.



Les messages Attention signalent une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer des blessures mineures ou modérées.



Les messages Mise en garde signalent une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.



Les messages d'information donnent des indications supplémentaires, prodiguent un conseil ou mettent l'accent sur une astuce.

## Étiquettes du produit

Cette section décrit les étiquettes qui peuvent être utilisées sur le produit. Les étiquettes apposées sur votre produit peuvent être jaunes ou noires et blanches.

## Risques généraux

Les avertissements de danger s'appliquent aussi aux accessoires une fois qu'ils sont installés dans un produit Christie qui est raccordé à l'alimentation.

### Risques d'incendie et de choc électrique



Afin de prévenir tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité.



Ne modifiez pas la fiche électrique, ne surchargez pas la prise électrique et n'utilisez pas de rallonges. Ne retirez pas le coffret du produit.

Seuls les techniciens Christie qualifiés sont autorisés à intervenir sur ce produit.

### Risque électrique



Risque de choc électrique.

Ne retirez pas le coffret du produit.

Seuls les techniciens Christie qualifiés sont autorisés à intervenir sur ce produit.



Risque général.





Risque de choc électrique. Pour éviter toute blessure, débranchez toutes les sources d'alimentation avant d'effectuer l'entretien ou les réparations.



Risque d'électrocution. Pour éviter toute blessure, débranchez toujours toutes les sources d'alimentation avant d'effectuer les procédures d'entretien ou de réparation.



Ne faites pas fonctionner le produit dans les régions de climat tropical.



Ne faites pas fonctionner le produit à une altitude supérieure à 5 000 mètres.

### Action obligatoire



Débranchez toutes les sources d'alimentation avant d'effectuer les procédures d'entretien ou de réparation.



Consultez le manuel d'entretien.

### Mesures de protection importantes

Afin d'éviter toute blessure corporelle et de protéger l'appareil contre tout dommage, lisez et respectez ces consignes de sécurité.

### Avertissements généraux relatifs à la sécurité



**Avertissement !** Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Cet appareil doit être installé dans une zone à accès restreint non accessible au public.
- **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !** Débranchez le produit de l'alimentation secteur avant d'installer, de déplacer, d'entretenir, de nettoyer ou de retirer des composants, ou d'ouvrir un boîtier.
- La présence de deux personnes (au minimum) ou l'utilisation d'un équipement de levage approprié est nécessaire pour incliner, installer ou déplacer le produit en toute sécurité.
- La présence d'un électricien certifié est requise pendant l'installation pour garantir que celle-ci est conforme aux normes électriques locales.
- Des tensions dangereuses sont présentes au niveau des entrées du système d'alimentation. La sortie en CC, dont la tension n'est pas dangereuse, présente néanmoins une capacité de courant de court-circuit élevée qui peut causer des brûlures graves et un arc électrique.

- **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !** L'alimentation utilise des fusibles bipolaires/neutres.
- Des fusibles sont présents sur les lignes neutres et actives.  
F1—Puissance de 15 A, 250 VCA  
F2—Puissance de 15 A, 250 VCA
- Avant de travailler avec des systèmes sous tension, retirez tous vos bijoux métalliques (montres, bagues, lunettes à monture métallique ou colliers entre autres) et portez systématiquement des lunettes à protections latérales durant l'installation.
- Les moteurs et les ventilateurs peuvent démarrer sans avertissement.
- Utilisez des outils à main isolés lorsque vous intervenez sur des systèmes sous tension.

### Exigences relatives à l'alimentation

Valeurs nominales de puissance pour le module Remote Power Supply Rack Shelf

Description	Détails
Tension en entrée	120-230 VCA, 50/60 Hz 12 A à 120 VCA - 9,5 A à 230 VCA par redresseur (quatre redresseurs au maximum)
Sortie	52 VCC (max), 30 A par sortie (avec 4 redresseurs installés au maximum)

### Assistance technique

- Amériques : +1-800-221-8025 ou Support.Americas@christiedigital.com
- EMEA : +44 (0) 1189 778111 ou Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacific: +65 6877-8737 ou Support.APAC@christiedigital.com

# Información importante de seguridad

Lea atentamente este documento antes de instalar o utilizar Remote Power Supply Rack Shelf. Guarde el documento cerca de su Remote Power Supply Rack Shelf para facilitar la consulta futura.

## Documentación del producto

Para obtener información sobre la instalación, la configuración y el uso del producto, consulte la documentación disponible en el sitio web de Christie Digital Systems USA Inc. Lea todas las instrucciones antes de utilizar o manipular el producto.

1. Descargue la documentación desde el sitio web de Christie:
  - Visite esta dirección URL: <http://bit.ly/2Jiha7Q>.
  - Lea el código QR mediante una aplicación de lectura de códigos QR instalada en un teléfono inteligente o un dispositivo tablet.



2. En la página de productos, seleccione el modelo y abra la ficha **Downloads**.

## Documentación relacionada

Hay disponible información adicional sobre Remote Power Supply Rack Shelf en los documentos siguientes.

- *Remote Power Supply Rack Shelf Installation and Setup Guide (P/N: 020-102094-XX)*
- *Monitoring the Remote Power Supply Rack Shelf (P/N: 020-000850-XX)*

Es posible que la documentación de los productos de Christie que se utilicen con Remote Power Supply Rack Shelf incluya también información suplementaria.

## Notación

Conozca los símbolos de riesgo e información utilizados en la documentación del producto.



Los mensajes de peligro indican situaciones de riesgo que, en caso de no evitarse, resultarán en lesiones graves o fatales.



Los mensajes de advertencia indican situaciones de riesgo que, en caso de no evitarse, podrían resultar en lesiones graves o fatales.



Los mensajes de precaución indican situaciones de riesgo que, en caso de no evitarse, podrían resultar en lesiones leves o moderadas.



Los mensajes de aviso indican situaciones de riesgo que, en caso de no evitarse, pueden resultar en daños materiales o en el equipo.



Los mensajes informativos proporcionan información adicional, y enfatizan u ofrecen consejos útiles.

## Etiquetas del producto

Conozca las etiquetas que pudiera incluir el producto. Las etiquetas presentes en su producto pueden ser amarillas o blancas y negras.

### Riesgos generales

Las advertencias son igualmente aplicables a los accesorios tras su instalación en un producto Christie conectado a la red eléctrica.

#### Riesgos de incendio y descarga eléctrica



Para evitar riesgos de incendio y descarga eléctrica, evite la exposición del producto a lluvia o humedad.



Evite modificaciones en el enchufe de alimentación, sobrecargas en la toma de corriente y el uso de cables de prolongación.

No retire nunca la carcasa del producto.

Únicamente los técnicos cualificados de Christie están autorizados a realizar tareas de mantenimiento en el producto.

#### Riesgo de descarga eléctrica



Riesgo de descarga eléctrica.

No retire nunca la carcasa del producto.

Únicamente los técnicos cualificados de Christie están autorizados a realizar tareas de mantenimiento en el producto.



Riesgo general.



Peligro de descarga eléctrica. Para evitar lesiones personales, desconecte todas las fuentes de alimentación antes de llevar a cabo labores de reparación o mantenimiento.



Riesgo de electrocución. Para evitar lesiones personales, desconecte siempre todas las fuentes de alimentación antes de llevar a cabo labores de reparación o mantenimiento.



No utilice el producto en zonas de climas tropicales.



No utilice el producto a una altitud superior a 5000 m.

**Acción obligatoria**



Desconecte todas las fuentes de alimentación antes de llevar a cabo labores de reparación o mantenimiento.



Consulte el manual de servicio.

**Medidas preventivas importantes**

Con el fin de evitar lesiones personales y daños en el dispositivo, lea y observe las siguientes precauciones de seguridad.

**Advertencias generales de seguridad**



**iAdvertencia!** La omisión de las advertencias siguientes podría dar lugar a lesiones personales graves o fatales.

- Este producto debe instalarse en una ubicación con acceso restringido al público general.
- ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA! Desconecte el producto de la corriente eléctrica antes de instalarlo, moverlo, realizar tareas de mantenimiento o limpieza, desmontar componentes o abrir cualquier carcasa.
- Se requiere la colaboración de un mínimo de dos personas o el uso de equipo de elevación adecuado para levantar, instalar y mover el producto con seguridad.
- Se requiere la presencia de un electricista acreditado durante la instalación para garantizar que la instalación cumple el código eléctrico local.
- Las entradas del sistema eléctrico presentan niveles de tensión peligrosos. Aunque su nivel de tensión no es peligroso, la salida de CC tiene una alta capacidad de corriente de cortocircuito que puede causar quemaduras graves y arcos eléctricos.
- ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA! La fuente de alimentación se sirve de dos fusibles, uno en el polo y otro en el neutro.
- Hay fusibles en líneas activas y neutras.

F1 - 15 A, 250 V CA

F2 - 15 A, 250 V CA

- Antes de realizar cualquier tarea relativa a sistemas eléctricos, quítese todos los artículos de joyería y artículos metálicos (por ejemplo, relojes, anillos, collares y gafas con montura de metal), y utilice gafas de seguridad con protectores laterales en todo momento durante la instalación.
- Los motores y los ventiladores podrían ponerse en funcionamiento sin previo aviso.
- Utilice siempre herramientas manuales con aislamiento para realizar cualquier tarea relativa a sistemas eléctricos.

**Requisitos de alimentación**

**Especificaciones de potencia para Remote Power Supply Rack Shelf**

Descripción	Detalles
Tensión de entrada	120-230 V CA, 50/60 Hz 12 A a 120 V CA - 9,5 A a 230 V CA por rectificador (máximo 4 rectificadores instalados)
Salida	52 V CC (máx.), 30 A por salida (máximo 4 rectificadores instalados)

**Soporte técnico**

- Norteamérica y Sudamérica: +1-800-221-8025 o Support.Americas@christiedigital.com
- Europa, Oriente Medio y África: +44 (0) 1189 778111 o Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacific: +65 6877-8737 o Support.APAC@christiedigital.com

# Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen Sie dieses Dokument sorgfältig, bevor Sie den Remote Power Supply Rack Shelf installieren oder bedienen. Bewahren Sie das Dokument in der Nähe des Remote Power Supply Rack Shelf auf, um künftig darin nachschlagen zu können.

## Produktdokumentation

Hinweise zur Installation und Konfiguration sowie Benutzerinformationen finden Sie in der Produktdokumentation auf der Website von Christie Digital Systems USA Inc. Lesen Sie vor der Benutzung oder Wartung dieses Produkts sämtliche Anweisungen.

- Zugang zu der Dokumentation erhalten Sie über die Christie website:
  - Besuchen Sie diese URL: <http://bit.ly/2Jiha7Q>.
  - Scannen Sie den QR-Code mithilfe einer App zum Lesen von QR-Codes auf einem Smartphone oder Tablet.



- Wählen Sie auf der Produktseite das Modell und wechseln Sie zur Registerkarte **Downloads**.

## Zugehörige Dokumentation

Zusätzliche Informationen zu der Remote Power Supply Rack Shelf sind in den folgenden Dokumenten zu finden.

- Remote Power Supply Rack Shelf Installation and Setup Guide (P/N: 020-102094-XX)*
- Monitoring the Remote Power Supply Rack Shelf (P/N: 020-000850-XX)*

Zusätzliche Informationen sind möglicherweise auch in der Dokumentation zu finden, die zum Lieferumfang der Christie Produkte gehört, mit denen die Remote Power Supply Rack Shelf verwendet wird.

## Bezeichnungen

Erfahren Sie Näheres zu den in der Produktdokumentation verwendeten Gefahr- und Informationssymbolen.



Gefahrmeldungen bezeichnen gefährliche Situationen, die – sofern sie nicht vermieden werden – schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben werden.



Warnmeldungen bezeichnen gefährliche Situationen, die – sofern sie nicht vermieden werden – schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnten.



Vorwarnungen bezeichnen gefährliche Situationen, die – sofern sie nicht vermieden werden – leichte oder mittelschwere Verletzungen zur Folge haben könnten.



Hinweise bezeichnen gefährliche Situationen, die – sofern sie nicht vermieden werden – Beschädigungen der Ausrüstung zur Folge haben könnten.



Informationsmeldungen enthalten zusätzliche Informationen, heben etwas hervor oder geben einen hilfreichen Tipp.

## Produktkennzeichnungen

Erfahren Sie mehr über die möglicherweise auf dem Produkt verwendeten Kennzeichnungen. Kennzeichnungen auf Ihrem Produkt können gelb, schwarz oder weiß sein.

## Allgemeine Gefahren

Warnhinweise gelten auch für Zubehör nach dessen Installation in ein an die Spannungsversorgung angeschlossenes Produkt von Christie.

### Brand- oder Stromschlaggefahr



Um Brand- oder Stromschlaggefahr vorzubeugen, darf dieses Produkt nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.



Nehmen Sie keine Änderungen am Netzstecker vor, überlasten Sie die Steckdose nicht und verwenden Sie das Produkt nicht mit einem Verlängerungskabel.

Entfernen Sie nicht das Gehäuse von dem Produkt.

Nur von Christie qualifizierte Techniker sind zur Wartung dieses Produkts berechtigt.

### Elektrische Gefährdung



Stromschlaggefahr.

Entfernen Sie nicht das Gehäuse von dem Produkt.

Nur von Christie qualifizierte Techniker sind zur Wartung dieses Produkts berechtigt.



Allgemeine Gefahr.



Gefahr eines Stromschlags. Um Verletzungen zu vermeiden, trennen Sie alle Stromquellen, bevor Sie Wartungs- und Servicearbeiten durchführen.



Gefahr eines tödlichen Stromschlags. Um Verletzungen zu vermeiden, trennen Sie alle Stromquellen, bevor Sie Wartungs- und Servicevorgänge durchführen.



Betreiben Sie das Produkt niemals in Regionen mit tropischem Klima.



Betreiben Sie das Produkt niemals in Höhenlagen von über 5000 m.

### Vorgeschriebene Maßnahmen



Trennen Sie alle Stromquellen, bevor Sie Wartungs- oder Servicearbeiten durchführen.



Schlagen Sie im Wartungshandbuch nach.

### Wichtige Sicherheitsvorkehrungen

Lesen und befolgen Sie diese Sicherheitsvorkehrungen, um Personenschäden zu vermeiden und das Gerät vor Schäden zu schützen.

### Allgemeine Warnhinweise zur Sicherheit



**Warnhinweis!** Bei Nichtvermeidung könnte Folgendes schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben.

- Dieses Produkt muss an einem zugangsbeschränkten Ort installiert werden, der von Unbefugten nicht betreten werden darf.
- STROMSCHLAGEFAHR! Trennen Sie das Produkt vor der Installation, dem Bewegen, der Wartung, der Reinigung, dem Ausbau von Komponenten oder dem Öffnen eines Gehäuses von der Wechselstromversorgung.
- Es sind mindestens zwei Personen bzw. eine entsprechend ausgelegte Hebevorrichtung erforderlich, um das Produkt sicher zu heben, zu installieren oder zu bewegen.
- Während der Installation muss ein zertifizierter Elektriker anwesend sein, um sicherzustellen, dass die örtlichen Vorschriften für elektrische Installationen eingehalten werden.
- An den Eingängen des Stromversorgungssystems liegen gefährliche Spannungen an. Der Gleichstromausgang ist

zwar von der Spannung her nicht gefährlich, hat aber eine hohe Kurzschlussstromkapazität, die zu schweren Verbrennungen und Lichtbogenüberschlag führen kann.

- STROMSCHLAGEFAHR! Die Stromversorgung ist verfügt über eine 2-polige Sicherung mit Neutralleiter.
- Sicherungen gibt es in stromführenden Leitern und Neutralleitern.  
F1 — Nennwert 15 A, 250 VAC  
F2 — Nennwert 15 A, 250 VAC
- Bevor Sie an spannungsführenden Systemen arbeiten, legen Sie sämtlichen metallischen Schmuck (wie Uhren, Ringe, Brillen mit Metallgestell oder Halsketten) ab und tragen Sie während der gesamten Installation eine Schutzbrille mit Seitenschutz.
- Motoren und Lüfter können ohne Warnung starten.
- Verwenden Sie bei Arbeiten an spannungsführenden Systemen isoliertes Handwerkzeug.

### Stromversorgungsanforderungen

#### Nennleistungen für die Remote Power Supply Rack Shelf

Beschreibung	Details
Eingangsspannung	120-230 VAC, 50/60 Hz 12 A bei 120 VAC - 9,5 A bei 230 VAC pro Gleichrichter (maximal vier installierte Gleichrichter)
Ausgang	52 VDC (max.), 30 A pro Ausgang (maximal vier installierte Gleichrichter)

### Technischer Support

- Nord- und Südamerika: +1-800-221-8025 oder Support.Americas@christiedigital.com
- Europa, Naher Osten und Afrika: +44 (0) 1189 778111 oder Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacific: +65 6877-8737 oder Support.APAC@christiedigital.com

## Corporate offices

---

Christie Digital Systems USA, Inc.  
Cypress  
ph: 714 236 8610

Christie Digital Systems Canada Inc.  
Kitchener  
ph: 519 744 8005

## Worldwide offices

---

Australia  
ph: +61 (0) 7 3624 4888

Brazil  
ph: +55 (11) 2548 4753

China (Beijing)  
ph: +86 10 6561 0240

China (Shanghai)  
ph: +86 21 6278 7708

France  
ph: +33 (0) 1 41 21 44 04

Germany  
ph: +49 2161 664540

India  
ph: +91 (080) 6708 9999

Japan (Tokyo)  
ph: 81 3 3599 7481

Korea (Seoul)  
ph: +82 2 702 1601

Mexico  
ph: +52 55 4744 1790

Republic of South Africa  
ph: +27 (0)11 510 0094

Russian Federation  
and Eastern Europe  
ph: +36 (0) 1 47 48 100

Singapore  
ph: +65 6877 8737

Spain  
ph: +34 91 633 9990

United Arab Emirates  
ph: +971 4 3206688

United Kingdom  
ph: +44 (0) 118 977 8000

United States (Arizona)  
ph: 602 943 5700

United States (New York)  
ph: 646 779 2014

## Independant sales consultant offices

---

Italy  
ph: +39 (0) 2 9902 1161



For the most current technical documentation, visit [www.christiedigital.com](http://www.christiedigital.com).

